|  |
| --- |
| **ALLEGATO / *PRILOGA* A1**  Da compilare a cura del beneficiario / Obrazec izpolni prejemnik finančnega prispevka |

|  |  |
| --- | --- |
| **Riferimento normativo** | ***Pravna podlaga*:** |
| Legge regionale 16 novembre 2007, n. 26, recante “Norme regionali per la tutela della minoranza linguistica slovena” ed in particolare l’articolo 19 che disciplina l’utilizzo dei contributi annui statali per l’uso della lingua slovena nella pubblica amministrazione di cui all’articolo 8 della legge 23 febbraio 2001, n. 38. | *Deželni zakon št. 26 z dne 16. novembra 2007 o »Deželnih predpisih o zaščiti slovenske jezikovne manjšine«, zlasti člen 19, ki ureja uporabo letnih državnih sredstev za rabo slovenskega jezika v javni upravi iz 8. člena Zakona št. 38 z dne 23. februarja 2001*. |

**RELAZIONE DETTAGLIATA DEL PROGETTO**

**PODROBNO POROČILO O PROJEKTU**

1. **OBIETTIVI RAGGIUNTI / DOSEŽENI CILJI**

|  |
| --- |
| *la descrizione non deve superare i 500 caratteri spazi inclusi / opis naj ne presega 500 znakov vključno s presledki* |

1. **ATTIVITÀ SVOLTE E MATERIALE PRODOTTO / OPRAVLJENE DEJAVNOSTI IN IZDELANO GRADIVO**

|  |
| --- |
| *la descrizione non deve superare i 500 caratteri spazi inclusi / opis naj ne presega 500 znakov vključno s presledki* |

Fornire nelle tabelle le informazioni richieste sulle attività finanziate / v razpredelnice vstavite podatke za posamezne financirane dejavnosti

**a) + b) sportello linguistico / jezikovno okence**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tipologia / Vrsta dejavnosti** | **Breve descrizione / krajši opis** |
| Front / back office – Zunanje / zaledno poslovanje |  |
| Costi di traduzione e di interpretazione anche con ricorso a professionalità esterne – Stroški za prevajanje in tolmačenje tudi s pomočjo zunanjih izvajalcev |  |
| Altro (specificare) / Drugo (opišite) |  |

**c) traduzioni di atti complessi e corposi / prevod zahtevnejših in daljših besedil**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tipologia / Vrsta dejavnosti** | **Breve descrizione / krajši opis** |
| Statuto – Statut |  |
| Banche dati – Podatkovne baze |  |
| Testi normativi – Zakonska besedila |  |
| Altro (specificare) / Drugo (opišite) |  |

**d) interventi di digitalizzazione dei procedimenti amministrativi in lingua slovena / digitalizacija upravnih postopkov v slovenskem jeziku**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tipologia / Vrsta dejavnosti** | **Breve descrizione / krajši opis** |
| Traduzione di software – Prevod programske opreme |  |
| Predisposizione di sistemi digitali di interazione con gli utenti –Razvoj digitalnih orodij za interakcijo z uporabniki |  |
| Altro (specificare) / Drugo (opišite) |  |

**e) creazione, gestione e potenziamento dei siti web istituzionali in lingua slovena / oblikovanje, upravljanje in nadgradnja uradnih spletišč v slovenskem jeziku**

|  |  |
| --- | --- |
| Link al sito web / Povezava na spletno stran |  |

**f) interventi di uniformazione linguistica dei siti web istituzionali in lingua slovena / jezikovno poenotenje uradnih spletišč v slovenskem jeziku**

|  |  |
| --- | --- |
| Link al sito web / Povezava na spletno stran |  |

**g) interventi di revisione linguistica, aggiornamento, uniformazione e standardizzazione di materiale linguistico sloveno già esistente / lektoriranje, posodabljanje, poenotenje in standardizacija že obstoječega jezikovnega gradiva v slovenskem jeziku**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tipologia / Vrsta dejavnosti** | **Breve descrizione / krajši opis** |
| Glossari – Glosarji |  |
| Banche dati – Podatkovne baze |  |
| Altro (specificare) / Drugo (opišite) |  |

**h) istituzione e/o aggiornamento della segnaletica istituzionale bilingue / namestitev in/ali posodobitev dvojezičnih uradnih napisov**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tipologia / Vrsta dejavnosti** | **Breve descrizione / krajši opis** |
| Cartelli di localizzazione turistica – Turistični smerokazi |  |
| Segnaletica istituzionale interna (non stradale) – Uradni napisi |  |
| Altro (specificare) / Drugo (opišite) |  |

**i) pubblicazione sulla stampa periodica in lingua slovena di informazioni istituzionali e promozionali / obajava uradnih in promocijskih besedil v slovenskem jeziku**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tipologia / Vrsta dejavnosti** | **Breve descrizione / krajši opis** |
| Informazioni istituzionali – Uradne informacije |  |
| Informazioni promozionali – Promocija |  |
| Altro (specificare) / Drugo (opišite) |  |

**j) produzioni editoriali, audio, audiovisive, multimediali bilingui o esclusivamente in lingua slovena / izdaja dvojezikčnega ali izključno slovenskega knjižnega, zvočnega, avdiovizualnega in multimedijskega gradiva**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tipologia o titolo / Vrsta oz. naslov** | **Breve descrizione o link al sito web / krajši opis ali povezava na splet** |
|  |  |
|  |  |

**k) campagne mediatiche promozionali volte a promuovere l’uso della lingua slovena nei rapporti con la pubblica amministrazione / medijske in promocijske kampanje za spodbujanje rabe slovenskega jezika v stikih z javno upravo**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tipologia o titolo / Vrsta oz. naslov** | **Breve descrizione o link al sito web / krajši opis ali povezava na splet** |
|  |  |
|  |  |

**l) formazione specifica in lingua slovena rivolta al personale operante / specifično izobraževanje v slovenskem jeziku za uslužbence**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tipologia / Vrsta dejavnosti** | **Breve descrizione o link al sito web / krajši opis ali povezava na splet** |
| Corso specifico – Specifični program |  |
| Seminari e/o conferenze – Predavanja in/ali seminarji |  |
| Altro (specificare) / Drugo (opišite) |  |

**m) corsi di perfezionamento linguistico sloveno per il personale dell’ente / izpopolnjevalni tečaji slovenskega jezika za osebje**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tipologia / Vrsta dejavnosti** | **Breve descrizione / krajši opis** |
| Corso di lingua slovena – Tečaj slovenskega jezika |  |
| Seminari e/o conferenze – Predavanja in/ali seminarji |  |
| Altro (specificare) / Drugo (opišite) |  |

**n) interscambio di personale e collaborazione con soggetti pubblici della Rep. di Slovenia / izmenjava osebja in sodelovanje z javnimi subjekti RS**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tipologia / Vrsta dejavnosti** | **Breve descrizione / krajši opis** |
|  |  |
|  |  |

**C. RISORSE UMANE - OSEBJE**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tipologia / Vrsta** | **Quantità e breve descrizione / Število in krajši opis** |
| Personale interno impiegato sul progetto (tempo parziale) – Notranje osebje, ki je del svojega delovnega časa namenilo izvajanju projekta |  |
| Personale reclutato appositamente per il progetto – Osebje, ki je bilo najeto namenoma za izvajanje projekta |  |
| Collaboratori esterni (professionisti) – Zunanji sodelavci (strokovnjaki) |  |
| Aziende specializzate (es. agenzia di traduzioni, …) – Specializirana podjetja (na primer prevajalske agencije, …) |  |
| Altro (specificare) / Drugo (opišite) |  |

**D. ATTIVITÀ DI COMUNICAZIONE E PROMOZIONE – OBJAVE V MEDIJIH IN PROMOCIJA**

|  |  |
| --- | --- |
| **Tipologia / Vrsta** | **Breve descrizione / krajši opis** |
| Articoli nei media locali – Članki v lokalnem časopisju |  |
| Eventi (infoday, conferenze, incontri…) – Dogodki (infoday, predavanja, srečanja, …) |  |
| Altro (specificare) / Drugo (opišite) |  |

**E. COPIE DIGITALI DEL MATERIALI REALIZZATI – DIGITALNE KOPIJE IZDELANEGA GRADIVA**

Allegare le copie digitali dei materiali prodotti durante il progetto (es. pubblicazioni, opuscoli, brochure, articoli nei periodici locali, ecc.). / Priložite digitalne kopije gradiva, ki ste ga pripravili v sklopu projekta (npr. publikacije, prospekte, brošure, članke za lokalno časopisje, itd.)